

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Günther Spelsberg GmbH & Co. KG
Im Gewerbepark 1
58579 Schalksmühle

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Niederspannungs-Schaltgerätekombination, typgeprüft
Low-voltage switchgear and controlgear assembly, type-tested

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61439-1 (VDE 0660-600-1):2012-06; EN 61439-1:2011
DIN EN 61439-2 (VDE 0660-600-2):2012-06; EN 61439-2:2011



Aktenzeichen: 292300-1494-0008 / 201790

File ref.:

Ausweis-Nr. 40044584

Certificate No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2016-07-18

Blatt 1
Page

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

Dr. Schipper

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Aktenzeichen / *File ref.*
292300-1494-0008 / 201790 / CC3 / GUR

Datum / *Date*
2016-07-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40044584.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40044584.

Niederspannungs-Schaltgerätekombination, typgeprüft *Low-voltage switchgear and controlgear assembly, type-tested*

Typ(en) / *Type(s)*

WKE 2 Serie
WKE 3 Serie
WKE 4 Serie
WKE 5 Serie

Weitere Angaben siehe Anlagen
Further information see appendix

100A (Nennwerte); 101A (Verlustleistungen) und 102A
(Typenschlüssel) vom 2016-07-18
*100A (Ratings); 101A (Power loss) and 1020A (Type
designation) dated 2016-07-18*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC3
Section CC3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

292300-1494-0008/201790/CC3/GUR

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40044584

letzte Änderung / updated

2016-07-18

Anlage /
Appendix

100A

Datum / Date

2016-07-18

Niederspannungs-Schaltgerätekombination

Low-voltage switchgear and controlgear assembly

Typ(en) Type(s)	Bemessungsbetriebsspannung / V Rated operational voltage / V	Bemessungsisolationsspannung / V Rated insulation voltage / V	Bemessungsstrom / A Rated current / A	Bemessungskurzzeitstromfestigkeit I _{cw} / kA Rated short-time withstand current I _{cw} / kA	Schutzart Degree of protection	Anzahl der Leitungsschutzsicherung / number of fuse	Ausführung Leitungsschutzsicherung / Construction fuse	Bemessungsanschlußvermögen / mm ² Rated connecting capacity / mm ²	Schutzklasse I Class I	Schutzklasse II Class II	Schraubklemme / screw-type	Schraubenlose Klemme / screwless-type	Bemessungsbelastungsfaktor / Rated load factor	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / T °C Ambient temperature / T °C	Ortsfest / Stationary	Innenraumaufstellung / Indoor installation	Aufputzverlegung / Surface mounting	Feuerwiderstandsklasse EI * / Fire resistance class EI *	horizontal	vertikal	Kastenbauform Box shape	Isolierstoffmaterial Material of insulation
WKE 2-3/1 x6 ² 1SB	230/400	230/400	41	6	IP65	1	FEIN	10	--	X	X	--	0,9	3	-5...+40	X	X	X	--	--	--	X	Duroplast/Keramik
WKE 2-1/1x10 ² 1SB	230/400	230/400	57	6	IP65	1	FEIN	6	--	X	X	--	0,9	3	-5...+40	X	X	X	--	--	--	X	Duroplast/Keramik
WKE 3-3/1 x10 ² 1SB	230/400	230/400	57	6	IP65	1	FEIN	10	--	X	X	--	0,9	3	-5...+40	X	X	X	--	--	--	X	Duroplast/Keramik
WKE 3-1/3x6 ² 1SB	230/400	230/400	41	6	IP65	1	FEIN	6	--	X	X	--	0,9	3	-5...+40	X	X	X	E90	X	--	X	Duroplast/Keramik
WKE 4-3/3x6 ² 1SB	230/400	230/400	41	6	IP65	1	FEIN	6	--	X	X	--	0,9	5	-5...+40	X	X	X	--	--	--	X	Duroplast/Keramik
WKE 4-3/1x16 ² 1SB	230/400	230/400	76	6	IP65	1	FEIN	16	--	X	X	--	0,9	3	-5...+40	X	X	X	E90	X	--	X	Duroplast/Keramik
WKE 4-3/3x10 ² 1SH	230/400	230/400	50	6	IP65	1	FEIN	10	--	X	X	--	0,9	5	-5...+40	X	X	X	--	--	--	X	Duroplast/Keramik
WKE 4-4/3x6 ² 2SH	230/400	230/400	35	6	IP65	2	FEIN	6	--	X	X	--	0,9	5	-5...+40	X	X	X	E90	--	X	X	Duroplast/Keramik
WKE 5-6/5x6 ² 3SB	230/400	230/400	35	6	IP65	3	FEIN	6	--	X	X	--	0,9	8	-5...+40	X	X	X	--	--	--	X	Duroplast/Keramik
WKE 5-3/4x10 ² 3SB	230/400	230/400	57	6	IP65	3	FEIN	10	--	X	X	--	0,9	4	-5...+40	X	X	X	--	--	--	X	Duroplast/Keramik
WKE 5-4/3x16 ² 3SB	230/400	230/400	76	6	IP65	3	FEIN	16	--	X	X	--	0,9	4	-5...+40	X	X	X	E90	X	X	X	Duroplast/Keramik
WKE 5-5/3x10 ² 3SH	230/400	230/400	57	6	IP65	3	FEIN	10	--	X	X	--	0,9	5	-5...+40	X	X	X	E90	X	--	X	Duroplast/Keramik
WKE 5-4/3x10 ² 2SH	230/400	230/400	57	6	IP65	2	FEIN	10	--	X	X	--	0,9	5	-5...+40	X	X	X	--	--	--	X	Duroplast/Keramik



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.***

Rubrik / *Rubric*

341

Aktenzeichen / *File ref.*

292300-1494-0008/201790/CC3/GUR

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40044584

letzte Änderung / *updated*

2016-07-18

Anlage /
Appendix

100A

Datum / *Date*

2016-07-18

Bauart <i>Kind of construction</i>	Installations-Kleinverteiler <i>Customer distribution board</i>
Ausführung <i>Construction</i>	Zum Einbau von ausschließlich typgeprüften Betriebsmitteln gemäß Herstellerangabe <i>For installation of exclusively type-tested appliances to manufacturers instruction only.</i>
Anmerkung <i>Remark</i>	*Das Gehäuse wurde nach der Einheits-Temperaturzeitkurve (ETK) gemäß DIN EN 1363-1:2012 auf Feuerwiderstandsklasse EI 90 geprüft - Beflammung von außen. <i>*The enclosure was after the unit-temperature time curve(ETK) according DIN EN 1363-1:2012 of the fire resistance class EI 90 tested - flame treatment from the outside</i>



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden..
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

292300-1494-0008/201790/CC3/GUR

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40044584

letzte Änderung / updated

2016-07-18

Anlage /
Appendix

101A

Datum / Date

2016-07-18

Niederspannungs-Schaltgerätekombination

Low-voltage switchgear and controlgear assembly

Gehäuse / enclosure, Typ / type	Maße / dimensions HxBxT / mm	Zulässige Verlustleistung PZUL bei Übertemperaturen / max. power loss Pzul at over temperature		
		Δt 10K	Δt 20K	Δt 30K
		PZUL	PZUL	PZUL
WKE 2	100 x 100 x 50	--	2,07 W	--
WKE 3	115 x 115 x 66	--	3,84 W	--
WKE 4	165 x 165 x 76	--	13,93 W	--
WKE 5	117 x 256 x 106	--	15,59 W	--



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden..
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

292300-1494-0008/201790/CC3/GUR

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40044584

letzte Änderung / updated

2016-07-18

Anlage /
Appendix

102A

Datum / Date

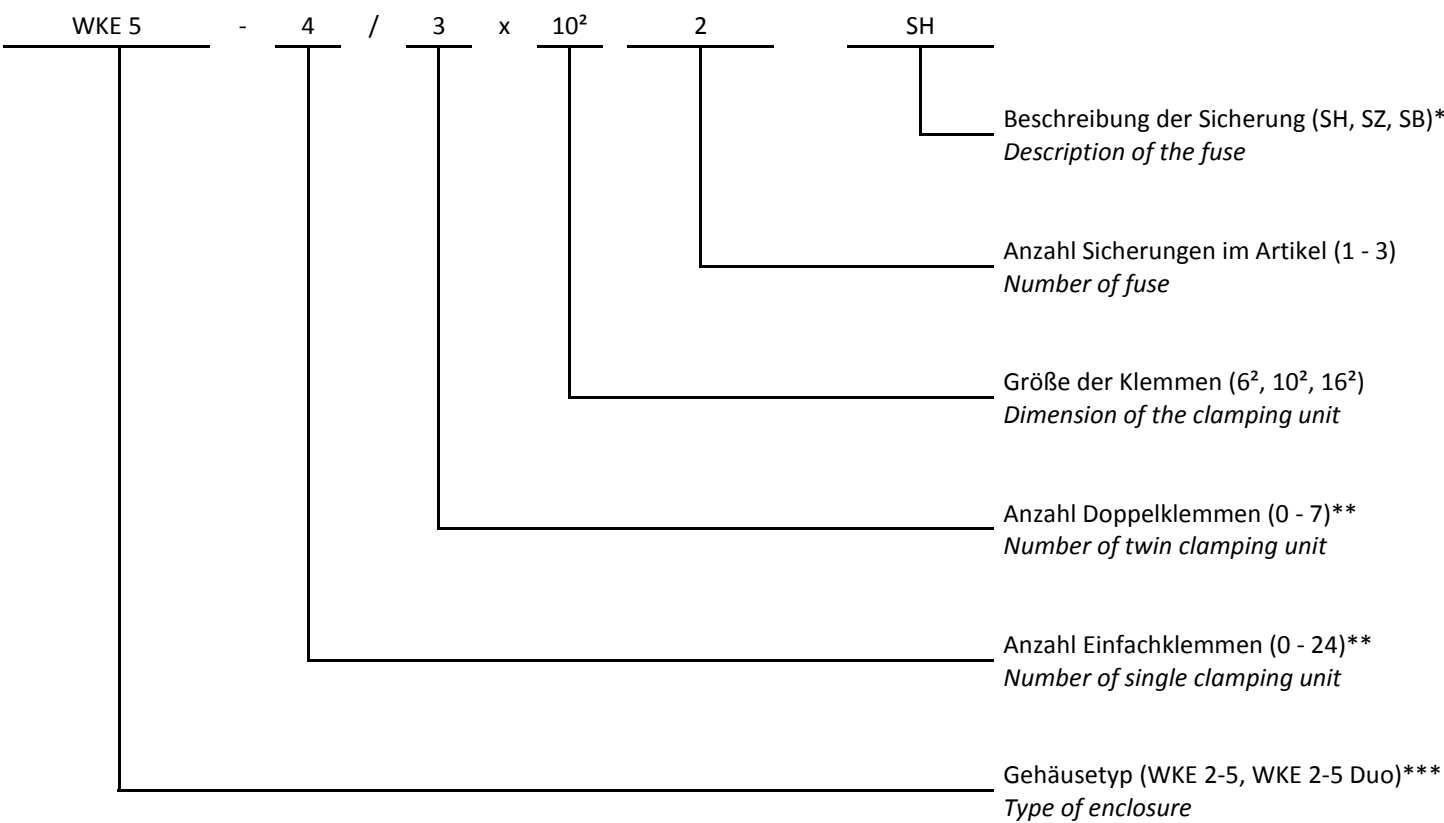
2016-07-18

Niederspannungs-Schaltgerätekombination

Low-voltage switchgear and controlgear assembly

WKE 2; WKE 3; WKE 4; WKE 5

Nomenklatur / Type designation



Bezeichnung
WKE 2 - 3/1 x 6 ² 1SB
WKE 2 - 1/1 x 10 ² 1SB
WKE 3 - 3/1 x 10 ² 1SB
WKE 4 - 3/3 x 6 ² 1SB
WKE 4 - 3/1 x 16 ² 1SB
WKE 4 - 4/2 x 6 ² 2SZ
WKE 4 - 3/3 x 10 ² 1SH
WKE 4 - 4/3 x 6 ² 2SH
WKE 5 - 6/5 x 6 ² 3SB
WKE 5 - 3/4 x 10 ² 3SB
WKE 5 - 4/3 x 16 ² 3SB
WKE 5 - 3/4 x 6 ² 2SZ
WKE 5 - 5/3 x 10 ² 3SH
WKE 5 - 4/3 x 10 ² 2SH
WKE 3 - 1/3 x 6 ² 1SH



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.***

Rubrik / *Rubric*

341

Aktenzeichen / *File ref.*

292300-1494-0008/201790/CC3/GUR

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40044584

letzte Änderung / *updated*

2016-07-18

Anlage /
Appendix

102A

Datum / *Date*

2016-07-18

Anmerkung / *Remark:*

* SH = Sicherung im Sicherungshalter /
fuse with fuseholder

SZ = Zylindersicherungshalter /
cylindric fuseholder

SB = Bestückte Sicherung direkt angeschlossen /
assembled fuse are directly connected

** Wenn die Anzahl 0, dann nicht mit aufgeführt /
if the quantity of the clamping unit are „0“, then they are not specified

*** Wenn nur eine Anzahl Klemmen angegeben ist, bedeutet "Duo" nur Doppelklemmen /
if only one clamping unit are specified , then DUO means only twin clamping unit

